

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent Application of)
Shunpei YAMAZAKI et al.)
Serial No.: 09/783,426)
Filed: February 15, 2001)
For: EL DISPLAY DEVICE AND)
ELECTRONIC DEVICE)

VERIFICATION OF TRANSLATION

Honorable Commissioner of Patents and Trademarks
Washington, D.C. 20231

Sir:

I, Satomi Yumoto, B-310, 304-1, Hase, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036 Japan, a translator, herewith declare:


that I am well acquainted with both the Japanese and English Languages;

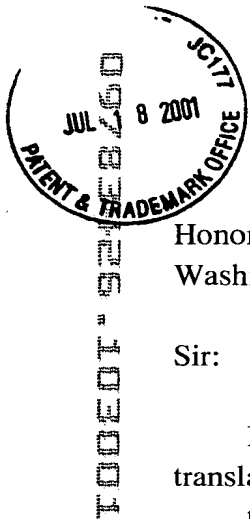
that I am the translator of the attached translation of the above identified application Serial No. 09/783,426 filed on February 15, 2001; and

that to the best of my knowledge and belief the following is a true and correct translation of the above identified application Serial No. 09/783,426 filed on February 15, 2001.

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Date: this 5 day of July, 2001


Name: Satomi Yumoto



Applicant : Shunpei YAMAZAKI et al.
Serial No. : 09/783,426
Filed : February 15, 2001
Page : 2

Attorney's Pocket No.: 12732-016001 / US4359

It is understood that this perfects the application and no additional papers or filing fees are required. Please apply any other charges or credits to Deposit Account No. 06-1050.

Respectfully submitted,

Date: July 18, 2001

William D. Hare
William D. Hare
Reg. No. 44,739

Fish & Richardson P.C.
601 Thirteenth Street, NW
Washington, DC 20005
Telephone: (202) 783-5070
Facsimile: (202) 783-2331

40062739.doc

TOO EOT 924E3460

Sector
JP



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant : Shunpei YAMAZAKI et al. Art Unit : Unknown
Serial No. : 09/783,426 Examiner : Unknown
Filed : February 15, 2001
Title : EL INDICATOR (DISPLAY DEVICE) AND ELECTRONIC DEVICE

BOX MISSING PARTS

Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

RESPONSE TO NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF APPLICATION

In response to the Notice to File Missing Parts of Application under 37 CFR §1.53(b) mailed May 18, 2001 (copy enclosed), applicant as a large entity submits herewith the following:

- ☒ Payment of the basic filing fee of \$710;
- ☐ Payment of the additional/multiple dependent claims fees of \$0;
- ☒ Check in payment of \$130 surcharge for filing the basic filing fee and/or declaration on a date later than the filing date of the application;
- ☐ A Verified Statement Claiming Small Entity Status;
- ☒ Combined Declaration and Power of Attorney in compliance with 37 CFR §1.63;
- ☒ A verified English translation of the application and payment of the \$130 fee required under 37 CFR §1.17(k); and
- ☐ Other:



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

COMMISSIONER FOR PATENTS
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
WASHINGTON, D.C. 20231
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING/RECEIPT DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
09/783,426	02/15/2001	Shunpei Yamazaki	12732-016001

CONFIRMATION NO. 4741

FORMALITIES LETTER



OC000000006090229

JOHN F. HAYDEN
Fish & Richardson P.C.
601 Thirteenth Street, NW
Washington, DC 20005

Adjusted date: 12/03/2001 08:11:11
09/02/2001 10:11:11 00000000 051050 09783426
01-FC-104 220-00-CH Date Mailed: 05/18/2001

NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF NONPROVISIONAL APPLICATION

07/20/2001 BNGUYEN1 00000119 09783426

01 FC:101	710.00 OP
02 FC:105	130.00 OP
03 FC:139	130.00 OP

FILED UNDER 37 CFR 1.53(b)

Filing Date Granted

An application number and filing date have been accorded to this application. The item(s) indicated below, however, are missing. Applicant is given **TWO MONTHS** from the date of this Notice within which to file all required items and pay any fees required below to avoid abandonment. Extensions of time may be obtained by filing a petition accompanied by the extension fee under the provisions of 37 CFR 1.136(a).

- The statutory basic filing fee is missing.
Applicant must submit \$ 710 to complete the basic filing fee and/or file a small entity statement claiming such status (37 CFR 1.27).
- The oath or declaration is missing.
A properly signed oath or declaration in compliance with 37 CFR 1.63, identifying the application by the above Application Number and Filing Date, is required.
- To avoid abandonment, a late filing fee or oath or declaration surcharge as set forth in 37 CFR 1.16(e) of \$130 for a non-small entity, must be submitted with the missing items identified in this letter.
- The application was filed in a language other than English. Applicant is required to provide an English translation of the specification and a statement that the translation is accurate. (See 37 CFR 1.52(d)).
- Applicant must file an English translation of the application, the \$ 130 fee set forth in 37 CFR 1.17(i), unless previously submitted, and a statement that the translation is accurate (37 CFR 1.52(d)).
- The balance due by applicant is \$ 970.**
- Because your specification was filed in a language other than English, the Office was unable to determine the number of claims submitted. Additional claim fees may be due once the number of claims can be determined.

The application is informal since it does not comply with the regulations for the reason(s) indicated below.

The required item(s) identified below must be timely submitted to avoid abandonment:

- Substitute drawings in compliance with 37 CFR 1.84 because:
 - drawing figures contain text that is not in English (including, for example, a flow